

# La Voz de Menorca

Número suelto . 5 centimos  
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIII—Número 4.676.

Suscripción En la isla al mes. . . Ptas. 1'50  
Resto de España. . . " 1'75  
Extranjero. . . " 2'50

MAHON, JUEVES 7 NOVIEMBRE 1918

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

## La cuestión del cable

### Radiotelefonía

Una carta que seguirá a este preámbulo y que nos dirige el señor Director Gerente de la Compañía Ibérica de Telecomunicación, indica una nueva manera de solucionar el conflicto de nuestras comunicaciones telegráficas que hasta ahora no han sabido o no han querido resolver los señores Ministro de la Gobernación y Director General de Comunicaciones.

La mejor explicación es publicar íntegra la carta de referencia que dice así: Madrid 25 de Octubre de 1918.

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA.  
Mahón

Muy señor nuestro:

Tenemos presentada en el Ministerio de la Gobernación una solicitud pidiendo que se nos permita establecer una comunicación entre las Islas Baleares y la Península por medio de la telefonía sin hilos.

En la exposición que hemos dirigido a dicho Ministerio, proponemos que el Estado adquiera esas instalaciones para explotar el servicio o que en caso de que el Estado no pueda hacerlo nos otorgue la debida concesión y esta Compañía se encargará de explotarla.

No creemos que habrán de alegarse razones para que no se conceda inmediatamente, en una o en otra forma, la autorización para establecer dicha comunicación radiotelefónica que sería de tanto interés para ese importante Archipiélago, máxime teniendo en cuenta que por las naturales deficiencias de toda instalación de cable, muchas veces se encuentran sin comunicación con la Península, pero a fin de que la tramitación de la solicitud sea lo más rápida posible, nos permitimos rogar a usted se ocupe de este asunto en el periódico de su digna dirección, reclamando, si le parece bien, la inmediata realización de mejora tan importante para esas islas.

Esta Compañía ha sido constituida con capitales españoles exclusivamente con el objeto de nacionalizar esta importantísima industria y a este fin adquirió en propiedad las Patentes de invención del científico norteamericano doctor Lee De Forest.

Hemos realizado recientemente experiencias de telefonía sin hilos con dos de nuestras estaciones entre Barcelona (Montjuich) y Mahón, manteniéndose una comunicación tan clara y perfecta como por la telefonía ordinaria. El vapor «Rey Jaime I» que se encontraba anclado en Palma de Mallorca y que tiene instalada una estación construida por nosotros escuchó perfectamente nuestra conversación.

Este barco, así como el Mallorca de la misma Compañía Isléica que hace el servicio entre la Península y el Archipiélago Balear, llevan dos estaciones construidas por esta Compañía y que han sido los primeros barcos mercantes del mundo que han instalado la radiotelefonía; hoy son varios los barcos mercantes españoles que llevan estaciones de este sistema construidas por nuestra Compañía.

Dándole las gracias anticipadas por su intervención, que no dudamos por tratarse de una petición justa, aprovechamos la ocasión para ofrecernos de usted muy altos. ss. ss. q. e. s. m.

Compañía Ibérica de Telecomunicación.—El Director Gerente, Enrique de Orbe»

## COLABORACION

### ALGO DE GRIPPE

Siendo en medicina comparada, considerada la gripe como una de las enfermedades incluidas por Lignières en el grupo de las pasteurelosis, de las que es tipo el cólera de las gallinas, es lógico suponer que en el grupo de pasteurelas debe encontrarse el germen de la gripe humana, que hoy epidémicamente ataca la Europa.

Descartado el bacilo de Pfeiffer como causa determinante de la enfermedad actual, conviene buscar su origen en la exaltación virulenta de una pasteurela que, obrando por condiciones especiales de medio, determina en el organismo humano estados patológicos que permiten proliferar con entera libertad a microorganismos que en el estado fisiológico del hombre viven en potencia (estado saprofitico), formando parte de la flora del árbol respiratorio y aparato gástrico-intestinal. Los que en su cultivo en el cuerpo humano desarrollan toxinas a las que se deben septicemias mortales en muchos casos.

Es probable que el germen grippal escape a las investigaciones de microscopía a que se le somete cuando se opera en productos patológicos recogidos en los aparatos respiratorio y gástrico, aun apesar de radicar en ellos las principales manifestaciones sintematológicas de la enfermedad; y ello podría atribuirse a la condición de polimorfismo de que están dotadas las pasteurelas.

Creo necesario que por quien pueda hacerlo se proceda a practicar inoculaciones de productos recogidos en el hombre, a diferentes animales de experimentación, teniendo siempre muy presente el polimorfismo de que están dotadas las pasteurelas; o sea la facilidad que poseen de cambiar de forma, según sea el medio en que cultivan.

Estos estudios podrían señalarnos el camino a seguir para el verdadero descubrimiento de la causa determinante de la actual epidemia. De su conocimiento se derivaría en parte muy principal su medicación curativa, así como la profilaxis que inmunizará el cuerpo humano haciéndolo refractario a la enfermedad.

Confío que a no tardar los hombres de laboratorio nos darán descubierta, por sucesivas pruebas biológicas, la causa de la epidemia grippal.

Entretanto los pueblos no deben dar crédito a voces de gente apocada y miedosa que siembra la alarma hablando de cólera, tífus, peste y demás plagas, que con frecuencia dicen que reinan en la península.

En el estudio de la gripe, y dentro del ciclo evolutivo que le es propio, tomada como una de las formas de pasteurelosis se explican perfectamente esas modalidades con que se presenta actualmente la enfermedad y que el vulgo confunde con otras dolencias desde luego más graves.

J. G. M.

Mahón y Octubre, 1918.

PARA VENDER.—Lo están dos galeras, una de ocho asientos en el interior y la otra de cuatro; con cuatro caballos y sus guarniciones.

Para informes dirigirse a Juan Pons (a) Tirant, Isabel II, n.º 6, Mercadal.

PARA VENDER.—Lo está una casa con su horno; y en el mismo sitio lo está una cochera que reúne toda clase de condiciones.

Informes, Rampa de Calafons número 2, Villacarlos.

## BIBLIOGRAFIA

### NEMESIS

Se ha publicado el primer volumen de LA NOVELA LITERARIA, amplia y selecta colección de novelas dirigidas por Blasco Ibáñez, de la cual hablamos en días anteriores. Dicho primer volumen es la novela de Paul Bourget titulada *Némesis*, traducida por Germán Gómez de la Mata y prologada, como todas las obras de la colección, por Blasco Ibáñez, que escribe a propósito de esta novela lo siguiente:

«*Némesis* es un drama amoroso; pero siguiendo la fórmula predilecta de Bourget, es al mismo tiempo una lección de alta moralidad y de filosofía social.

La estatua antigua de Némesis, en torno de la que gira toda la acción de la novela, es un símbolo. Representa una ley de la Providencia según la cual toda felicidad excesiva acaba por expiarse con la guerra y la muerte.

En el último capítulo apunta la guerra presente: es el coronamiento trágico de los amores tempestuosos de la duquesa de Roannez y el capitán Courtin, y al mismo tiempo el castigo enviado por Dios sobre una sociedad materialista, demasiado ávida de goces.

Esta es la idea de Bourget que dejamos íntegra a la apreciación del lector.

Todos los personajes que se mueven en el relato novelesco son altamente simbólicos, y representan la aristocracia dedicada por entero al bienestar material y desnuda de idealismo, los creyentes que encuentran en su fe las razones para vivir y luchar, los anarquistas, arrastrados por la lógica de sus principios a las destrucciones implacables.

En todo lo que se refiere al desarrollo del relato, a su forma exterior, a las descripciones de los lugares y al dibujo de los caracteres, Bourget es, como siempre, un novelista maestro, ameno en el contar, luminoso y exacto en sus pinturas; hábil y rápido para poner ante los ojos del lector el personaje que le fijan para siempre en la memoria.

La dulce Toscana, tierra predilecta de sus evocaciones, es el lugar de esta historia, en la que se mezclan el misterioso fatalismo del mundo antiguo y las fastuosidades y locuras de los multimillonarios de nuestros días que pasean sus aburrimientos por toda la tierra.

El volumen, espléndidamente editado, se vende al precio de 3 pesetas en la Editorial Prometeo de Valencia y en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa».

### Alcaldía de Mahón

Los sábados de cada semana se procederá, desde las 2 y media a 4 de la tarde, en la plazuela del Mátadero de esta ciudad, sito en el Andén de Poniente del puerto, a la subasta de todos los perros cogidos por el perrero-lacero, que no hayan sido reclamados por sus respectivos dueños.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón a 6 de Noviembre de 1918.  
—El Alcalde, Pedro Pons Siiges.



## Don Gabriel Llopis Fuster

HA FALLECIDO  
a las dos de esta madrugada, a los 77 años de edad

— E. P. D. —

Sus desconsolados hijos don Antonio y doña María, hijos políticos don Juan Orfila Arbona y doña Magdalena Garriga, hermanas, nietos, sobrinos y demás familia, al participar tan irreparable pérdida ruegan a sus amigos y conocidos se sirvan asistir al acto del entierro que tendrá lugar a las cuatro de esta tarde.

Casa mortuoria: CALLE DE GRACIA, 49.  
Mahón 7 de Noviembre de 1918.

## DE CIUDADELA

Como aclaración a mis anteriores crónicas deseo hacer constar claramente que mis comentarios u observaciones relativas a las prácticas sanitarias marítimas no aludían al doctor don Alejandro Domínguez.

Este facultativo, inteligente y laborioso, bacteriólogo-entendido, dicta y hace ejecutar a la llegada del vapor rigurosas medidas de desinfección que con todo celo pone en práctica el señor Sturla encargado de aquellos cometidos.

La desinfección alcanzó últimamente hasta el coche del capitán del vapor por haber llegado enfermo aquel marino.

Si alguna vez no se ha procedido con el rigor que se debía a la llegada del correo marítimo, si se ha puesto la pasarela y permitido la salida prematuramente, tal cargo no es imputable en virtud de lo demostrado ni el señor Domínguez ni al señor Sturla que cumplen fielmente como buenos siempre.

Me entero de que el señor farmacéutico de quien dije prestaba sus servicios en una cooperativa militar no está en tal caso. Creo se trata de una farmacia militar.

Todos los elogios en favor del humanitario administrador de esta Aduana resultan justificadísimos, pues el señor Parra, nuestro buen amigo, continúa en la Farmacia de la Sociedad Obrera.

Trabaja incansable, a todo atiende, se multiplica y se desvive. Sin esta eficaz intervención del señor Parra dicha farmacia permanecería cerrada tal vez porque el encargado no podría humanamente soportar solo el carga tan pesada.

Ciudadela debe pues gratitud al señor Parra. Al escribir esta, hoy miércoles 6, tengo noticia de cinco fallecimientos, y de que está en trance agónico un hijo del médico don Joaquín Comellas.

### Unico Depósito de Calzado en Mahón

PLAZA DEL PRÍNCIPE N.º 14  
(Frente la Iglesia del Carmen)

#### PRECIOS REDUCIDOS.

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

## CRONICA LOCAL Y GENERAL

### En honor a Wilson

El telegrama que en virtud de un acuerdo del Ayuntamiento se transmitió ayer, dice así:

«Embajador de los Estados Unidos de Norte-América. Madrid.

Cábeme la honra y satisfacción de comunicar a Vuecencia, que el Ayuntamiento ha acordado dar el nombre de Wilson a una de las calles más céntricas e importantes de Mahón, perpetuando así el recuerdo del gran ciudadano, que ha trazado a la humanidad una nueva era de paz y de justicia.

Ruégole lo comunique a su Gobierno.

Le saluda respetuosamente.  
El Alcalde Mahón, Pedro Pons Siiges.»

### Fondos del Rey Alberto

Hemos recibido ya algunos donativos con destino a la suscripción que hemos iniciado para los Fondos del Rey Alberto.

Mañana comenzaremos a publicar la relación por el mismo orden con que se han recibido las cantidades recaudadas.

### TINTAS «VIGTY»

Sin competencia  
En botellas de diversos tamaños  
TIPOGRAFIA MAHONESA

### Una mejora

Dentro pocos días habrá sido totalmente derribada la ruinoso escalera que desde muchos años estaba situada en el Andén del muelle, y daba acceso a unos antiguos almacenes, donde habitaban varias familias.

La escalera mencionada resultaba un estorbo para el tránsito de carruajes.

### El conflicto económico

Fragmentos de un artículo de Fabián Vidal, publicado en *El Mercantil Valenciano*:

«La guerra, en España, ha hecho más ricos a los ricos y más pobres a los pobres. Y los primeros no se han dado cuenta de la situación de los segundos.

Si se hubieran dado cuenta, el instinto de conservación, manifestación suprema de egoísmo, les habría impulsado a mostrarse inteligentemente humanos, utilitariamente generosos, y en lugar de ello, ¿qué es lo que

# ¿Abrigos lana caballero 29 pesetas?

EL BAZAR, Hannover, 11

## ¡Se acerca la paz!

¡Por fin se venderá barato!

GRAN REBAJA DE PRECIOS EN TODOS NUESTROS ARTICULOS

Nadie sale sin comprar al ver nuestros precios

EL BAZAR, Hannover, 11

vemos? Agricultores, mineros, ganaderos, navieros, fabricantes, siderúrgicos, todos los dueños de los elementos vitales de la economía española demuestran—insensatos!—una codicia y una dureza de corazón que asusta.

El trigo, la remolacha, el aceite, el carbón a precios inverosímiles, las carnes inabordable para quien no sea millonario, no bastan a su ambición desenfrenada. Se reunen, se agitan, amenazan, chillan, y con una falta de pudor inverosímil afirman que están arruinados si son mantenidas las altamente remuneradoras tasas actuales.

«Sí. La guerra ha hecho a los ricos más ricos y a los pobres más pobres. Y como aquéllos son un 2 por 100, un cinco a lo más, y éstos un 98 o un 95, el resultado final ha sido que España es hoy infinitamente más miserable que en el verano de 1914.»

Un gobierno consciente debía haber procurado, con todas sus fuerzas, con todos sus medios coercitivos, impedir que la desigualdad fuera tan irritante. En los países beligerantes se ha procedido así. Los impuestos sobre los beneficios extraordinarios derivados de la guerra; las tasas mantenidas a punta de lanza; la persecución del derroche absurdo; las unificaciones de los productos alimenticios; las compras hechas por el Estado en el extranjero; el refrenamiento implacable de las codicias de productores e intermediarios han logrado resultados sorprendentes.

### TINTAS «VIGTY»

Cólores, también, indelebles para marcar la ropa, estilográficas TIPOGRAFIA MAHONESA

### Del puerto

Hoy se esperaba el vapor correo «Mahón» procedente de Barcelona y Alcudia.

Debe salir esta noche a las siete para la ciudad condal en viaje directo.

Esta mañana habrá llegado a Ciudadela el vapor de este nombre, de regreso de Alcudia.

El expresado buque va al mando del experto capitán don Bernardo Seguí, que mandaba el vapor «Monte Toro» y actualmente se encontraba en Palma.

Debido al mal tiempo suspendieron ayer la salida las barcas del bou notándose en el mercado esta mañana poca existencia de pescado.

### Pésame

Ha fallecido esta madrugada el bondadoso anciano de setenta y siete años don Gabriel Llopis Fuster.

La estima en que se tenía al finado y el afecto que a la familia del mismo profesan sus numerosos amigos esplican el sentimiento producido por esta pérdida.

Expresamos nuestra condolencia a los deudos del finado y en particular

a sus hijos doña María, doña Magdalena y don Antonio, así como a su hijo político el concejal don Juan Orfila Arbona, estimados amigos nuestros.

La conducción del cadáver tendrá lugar esta tarde a las cuatro.

Casa mortuoria: Gracia, 49.

### PANAS Y VELUDILLOS

para la fabricación de calzado EL BAZAR, Hannover, 11

### El servicio telegráfico

Se nos facilita para su publicidad la nota siguiente:

«A causa de haberse producido dos bajas por enfermedad en el personal de Mahón y estar también indispuestos dos oficiales de Ciudadela esta estación será de «servicio completo» interin subsistan dichas causas.

Por lo tanto el despacho estará abierto desde las 8 a las 21.

Uno de los oficiales asignados a Mahón ha pasado a prestar servicio a Ciudadela.

### Liquidación del gobierno

¿No se habla ya de la inminente liquidación del titulado Gobierno nacional? ¿No está ya en camino, aunque inespult, ese Gobierno?

A medida que los acontecimientos se precipitan en Alemania y en lo que fué Austria-Hungría, aquí en España ocurre lo mismo, como lógica consecuencia de la política internacional que nos fué impuesta.

A nuestro juicio, ni arrepentimientos «búlgaros», ni habilidades, ni componendas, ni rectificaciones tardías, impuesta por la incontrastable fuerza de la realidad, podrán impedir lo que se trata de impedir.

Y ¡hay de España! si las cosas ocurrieran de otro modo.

### TINTAS «VIGTY»

Negra, azul-negra, copiar En la TIPOGRAFIA MAHONESA

### La huida de Dato

Dato ha huído del Ministerio de Estado a la hora de hacerse la luz; los cómplices y encubridores de la política impuesta a Dato, vacilan, titubean, y temiendo el desastre colosal que se avecina; balbucean excusas, buscan fórmulas, preparan combinaciones y arreglos para apuntalar el tinglado que se viene al suelo y tratan de salvar lo que debió hundirse con nuestras escuadras en Cavite y en Santiago de Cuba.

Si España ha de vivir no podrán prosperar los tardíos ensayos que entre bastidores se están preparando; y al derrumbamiento de los castillos de naipes levantados por el más ridículo de los imperialismos, ha de seguir el de los que prescindiendo hasta del honor del nombre español, no vacilaron en seguir derroteros que habían

de conducirnos a la situación actual, tan ridícula como grave.

Dato ha huído; pero su huida no impedirá el total derrumbamiento del tinglado.

**PARA ALQUILAR.**—Lo están el 1.º y 2.º piso de la casa núm. 2 de la calle de la Infanta. Conviniendo, se cedería la entrada de la casa Plaza Arravaleta, núm. 5, por una salita del primer piso.

También están para alquilar el segundo y tercer piso de la casa calle Santo Cristo núm. 6, los que reunen buenas condiciones para una familia algo numerosa. El segundo piso no estará desalojado hasta el 12 del actual.

Informarán en la calle Pi y Margall, núm. 110.

**DEPENDIENTE ZAPATERO.**—Se ofrece uno para trabajar los sábados y domingos; sabe su obligación. Informes: Pi y Margall, 206.

### COTIZACION DE LA PLATA

Facilitada por la casa Caplain Saini André et Fils de Paris

#### PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para limosneros		Pesetas
Plata fina		
id 950 m. m.		190.00
id 940 id		189.80
id 935 id		178.95
id 935 id soldadura		185.05
id 916 id		174.55
id 900 id		182.55
id 800 id		153.20
id 806 id soldadura		161.20
id 780 id		144.00
id 700 id		134.90
id 535 id		104.45
Soldadura de 535 mm. con hechuras fina		114.45
id de 535 mm. mostrador con hechuras		109.10
Plata 600		116.40
Plata 600		95.00
Recortes latón		0.00
Oro fino, el gramo		2.60
18 kilates, el gramo		2.70
14 id el gramo		2.20
9 id el gramo		1.55
Soldadura oro al 5 para oro 18 quilates		0.00
Deposito y venta exclusiva: Bolas de plata macizas, varios números de Sucesores de Lorenzo Sintes, Hechuras el mil		0.00
Borax líquido, la botella de litro		0.00
Oxido al platino, la botella de 100 gramos		0.00
Recortes plancha latón especial para soldadura, el kg.		0.00
Griscóles ingleses clase superior el número a		0.00
Sierras «Finis» y «Etolle», clase superior		12.00
Deposito en Mahón:		
Manuel Beltrán Llabres y C.ª, San Fernando, 34.		
Se reciben encargos de toda clase de galerías, bolas y estampados en sus diferentes dibujos y números.		
Mahón 6 de Noviembre de 1918.		

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA

	EL KILOG. Pesetas
Platino	00.00
Oro fino	09.00
Plata fina barra	09.00
id 950 m. m.	180.90
id 935 id	178.95
id 916 id	174.45
id 900 id	171.60
id 800 id	153.20
id 700 id	134.90
id 535 id	104.45
id 800 refajos	150.60
id 700	131.95

Venta y compra de oro y plata en refajos y rieles. Venta y compra de bolas y galerías precio según les y número. Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros. Barcelona 7 de Noviembre de 1918. Deposito en Mahón: Plaza Arravaleta, núm. 7. Barcelona 6 de Noviembre de 1918.

### TINTA EN POLVO

## OBELISK

AZUL-NEGRA

Es de una calidad inmejorable y fácil de obtener ya que basta mezclar el polvo con agua fría.

Véndese en paquetes propios para un litro de tinta.

Precio, 1.25 pesetas paquete. Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTRO CORRESPONSAL Y DE LA AGENCIA RADIO

## Completa sumisión de Austria. -- Manifestaciones de júbilo en Italia. -- Brillante triunfo de los franceses

### Crisis total del Gobierno

### La guerra mundial

Barcelona 5 a las 5.

### Victorias decisivas de los aliados

### Alemania queda sola El triunfo de Italia

Roma 4.—Antes de concederse la suspensión de hostilidades solicitada por Austria las tropas italianas habían ocupado Trieste, Trento y Udine.

Tal ocupación es un éxito militar anterior al armisticio.

### Júbilo patriótico

Continúan las grandiosas manifestaciones de júbilo por el espléndido triunfo de las armas italianas juntamente con las de sus aliados.

### El armisticio

Se han hecho públicas las bases del armisticio impuestas al enemigo.

Dichas condiciones significan la completa sumisión de Austria-Hungría.

La prensa, los bersaglieri, telegramas

Los periódicos dedican números extraordinarios a narrar y comentar los gloriosos hechos que hacen vibrar el patriotismo de los italianos.

Los valientes bersaglieri fueron los primeros que enararon en Trieste triunfalmente con banderas desplegadas y a los acordes patrióticos de las bandas.

Se han cambiado efusivos telegramas de felicitación entre el Rey de Italia Victor Manuel, el generalísimo Diaz, el jefe del Gobierno señor Orlandi y el Ministro de Estado señor Sonnino.

### Huida de un emperador

Copenhague 4.—Se dice que el Emperador Carlos de Austria ha abdicado al ver que los pueblos le rechazan.

Añádese que después de la abdicación el ex-emperador ha ido a refugiarse en un rincón de Suiza.

**Avance francés, prisioneros**

París 4.—Las tropas francesas han forzado las alturas del Sambre y del Oise.

El enemigo se retiró vencido y tuvo que dejar tres mil prisioneros en poder de los franceses.

### Propósitos de Foch

París 4.—El plan del generalísimo Foch es previsor hasta el extremo y va encaminado más que al simple vencimiento del enemigo a la total anulación de Alemania como potencia militar.

Por de pronto el generalísimo de los ejércitos aliados quiere que en Diciembre próximo queden completamente liberadas Francia y Bélgica.

### Pago incompleto

El gobierno ruso anuncia que no pagará el resto que aún debe de la indemnización de guerra que Alemania le impuso.

### Crónica Nacional Política y Administración

### En vísperas de crisis

Madrid 4.—Se habla de una entrevista del Rey y del señor Alba.

La noticia es motivo de expectación.

Los reformistas han publicado las bases con arreglo a las cuales se prestarían a compartir el poder.

### CRISIS TOTAL

### Telegrama urgente

Barcelona 7 a las 2.

### Dimisión del gobierno

Madrid 6.—El gobierno se ha declarado en crisis.

El señor Maura ha presentado al Rey su dimisión con la de todos los ministros.

Se espera con impaciencia y nerviosidad el desarrollo de los sucesos políticos.

### ÚLTIMA HORA

Al entrar en máquina el presente número recibimos varios despachos de los que entresacamos las noticias siguientes:

Barcelona 7 a las 5-15.

### La crisis ministerial

La noticia de la crisis ha producido gran emoción.

El señor Maura pidió la urgencia para la aprobación de los presupuestos.

Las minorías reclamaron el derecho de discutirlos.

### Telegramas de «La Marítima»

Barcelona 6 a las 20.

«Mahón» salido a las siete. Levante duro.—Fementías.

Expedido en el mar hoy 7 a las 2.

«Mahón» a dos millas cabo Formentó. Mala travesía. Sin novedad.—Fementías.

Tipografía Mahonesa, Calle Nueva